374R3103

11.12.74 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 331/7

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3103/74 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 10ης Δεκεμβρίου 1974

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1579/74 «περί προκαθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν στήν εἰσαγωγή τῶν μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά καί τήν ὄρυζα»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 13ης Ἰουνίου 1967 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1996/74(2) καί ἰδίως τά ἄρθρα 5 παράγραφος 3 καί 24,

τόν κανονισμό ἀριθ. 359/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 25ης Ἰουλίου 1967 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ὄρυζας(3) ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1129/74(4) καί ἰδίως τά ἄρθρα 13 παράγραφος 3 καί 25,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1052/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 23ης Ἰουλίου 1968 περί τοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς τῶν μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά καί τήν ὄρυζα(5), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 881/73(6) καί ἰδίως τά ἄρθρα 2 παράγραφος 2 καί 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1579/74 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 24ης Ἰουνίου 1974 περί τῶν λεπτομερειῶν ὑπολογισμοῦ τῶν εἰσφορῶν πού ἰσχύουν στά μεταποιημένα προϊόντα μέ βάση τά σιτηρά καί τήν ὄρυζα καί τοῦ προκαθορισμοῦ τῆς εἰσφορᾶς γι' αὐτά ὡς καί γιά τά σύνθετα προϊόντα μέ βάση τά σιτηρά(7), προβλέπει ὅτι σέ περίπτωση καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῶν εἰσφορῶν κατά τήν ἐξαγωγή τῶν μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά καί τήν ὄρυζα ὡς καί τά σύνθετα τρόφιμα, ἡ εἰσφορά αὐτή προσαρμόζεται σέ συνάρτηση μέ τήν τιμή κατωφλίου πού ἰσχύει τήν ἡμέρα εἰσαγωγῆς·

ὅτι γιά τά ἀμυλώδη προϊόντα ἡ ἐπιστροφή κατά τήν παραγωγή, πού περικλείει τήν εἰσφορά στήν παραγωγή, ἀντανακλᾶ ἤδη τίς διακυμάνσεις τῆς τιμῆς κατωφλίου· ὅτι πρέπει λοιπόν νά μήν προσδιορίζεται ἡ εἰσφορά κατά τήν εἰσαγωγή γιά τά προϊόντα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1579/74 παρά σέ συνάρτηση μέ μία ἀντίστοιχη τροποποίηση τῶν ποσῶν πού προβλέπονται στό πρῶτο ἄρθρο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1132/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ἀπριλίου 1974 περί τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν παραγωγή στόν τομέα τῶν σιτηρῶν καί τῆς ὄρυζας(8)·

ὅτι πρέπει νά καταστεῖ σαφές ὅτι τά σύνθετα τρόφιμα τῆς κλάσεως 23.07 Β, ὅταν περιλαμβάνουν γαλακτοκομικά προϊόντα πρέπει νά προσδιορίζονται, σέ περίπτωση καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς εἰσφορᾶς, ἀφ' ἑνός σέ συνάρτηση μέ τήν τιμή κατωφλίου τοῦ ἀραβοσίτου, ἀφ' ἑτέρου σέ συνάρτηση μέ ἐκείνη τοῦ ἀποκορυφωμένου γάλακτος σέ σκόνη πού ἰσχύει τήν ἡμέρα εἰσαγωγῆς·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μονίμου Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1579/74 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«1. Ὅσον ἀφορᾶ τίς εἰσαγωγές τῶν προϊόντων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 ὑπό δ) τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ καί στό ἄρθρο 1 ὑπό γ) τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 359/67/ΕΟΚ ἡ εἰσφορά πού ἰσχύει τήν ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως πιστοποιητικοῦ ἐφαρμόζεται, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου πού κατατίθεται στόν ἴδιο χρόνο μέ τήν αἴτηση πιστοποιητικοῦ καί πρίν ἀπό τήν 13.00 ὥρα, σέ μία πράξη πού πραγματοποιεῖται κατά τή διάρκεια ἰσχύος αὐτοῦ τοῦ πιστοποιητικοῦ.

α) στήν περίπτωση πού προβλέπεται στό προηγούμενο ἐδάφιο καί ἐκτός:

(1) ΕΕ ἀριθ. 117 τῆς 19.6.1967, σ. 2269/67.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 209 τῆς 31.7.1974, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. 174 τῆς 31.7.1967, σ. 1.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 128 τῆς 10.5.1974, σ. 20.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 179 τῆς 25.7.1968, σ. 8.
(6) ΕΕ ἀριθ. N 86 τῆς 31.3.1973, σ. 30.
(7) ΕΕ ἀριθ. N 168 τῆς 25.6.1974, σ. 7.
(8) ΕΕ ἀριθ. N 128 τῆς 10.5.1974, σ. 24.

— τῶν προϊόντων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2,

— καί τῶν προϊόντων τῆς δασμολογικῆς διακρίσεως 23.07 Β πού προβλέπονται στό παράρτημα Α τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ,

ἡ εἰσφορά προσαρμόζεται κατά περίπτωση σέ συνάρτηση μέ τήν τιμή κατωφλίου τοῦ ἤ τῶν προϊόντων βάσεως πού λαμβάνονται ὑπόψη γιά τόν ὑπολογισμό τοῦ μεταβλητοῦ στοιχείου τῆς εἰσφορᾶς πού ἐφαρμόζεται τήν ἡμέρα τῆς εἰσαγωγῆς, μέ τήν ἐπιφύλαξη ἐφαρμογῆς, ἐνδεχομένως, τοῦ ἄρθρου 15 παράγραφος 3 ἐδάφιο δεύτερο τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ.

Ἡ προσαρμογή αὐτή πραγματοποιεῖται αὐξάνοντας ἤ μειώνοντας τή διαφορά τῆς τιμῆς κατωφλίου, πού ἰσχύει τό μήνα τῆς αἰτήσεως σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος βάσεως κι ἐκείνης πού ἰσχύει τό μήνα τῆς εἰσαγωγῆς, τῆς διαφορᾶς αὐτῆς πολλαπλασιαζομένης μέ τό συντελεστή πού προβλέπεται στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1052/68.

β) Ὅσον ἀφορᾶ τά προϊόντα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2, ἡ εἰσφορά πού καθορίζεται ἐκ τῶν προτέρων σύμφωνα μέ τό πρῶτο ἐδάφιο, σέ περίπτωση τροποποιήσεως τῶν ποσῶν πού καθορίζονται στό πρῶτο ἄρθρο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1132/74, προσαρμόζεται μεταξύ τῆς ἡμέρας τῆς αἰτήσεως καί τῆς ἡμέρας τῆς εἰσαγωγῆς σέ συνάρτηση μέ τή διαφορά πού προκύπτει ἀπ' αὐτή τήν τροποποίηση, τῆς διαφορᾶς αὐτῆς πολλαπλασιαζομένης μέ τό συντελεστή πού προβλέπεται στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ 1052/68 γιά τά ἐν λόγω προϊόντα.

γ) Ὅσον ἀφορᾶ τά προϊόντα τῆς δασμολογικῆς διακρίσεως 23.07 Β πού προβλέπονται στό παράρτημα Α τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ, ἡ προσαρμογή πραγματοποιεῖται, σέ κάθε περίπτωση, αὐξάνοντας ἤ μειώνοντας τήν εἰσφορά:

— γιά τό τμῆμα «σιτηρά» αὐτῶν τῶν προϊόντων, μέ τή διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς κατωφλίου πού ἰσχύει τό μήνα τῆς αἰτήσεως σέ 100 χιλιόγραμμα ἀραβοσίτου καί ἐκείνης πού ἰσχύει τό μήνα τῆς εἰσαγωγῆς, τῆς διαφορᾶς αὐτῆς πολλαπλασιαζομένης μέ τό συντελεστή πού προβλέπεται στό παράρτημα II πίνακας Α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 968/68.

— γιά τό τμῆμα «γάλα» αὐτοῦ τοῦ προϊόντος, τή διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς κατωφλίου πού ἰσχύει τό μήνα τῆς αἰτήσεως σέ 100 χιλιόγραμμα ἀποκορυφωμένου γάλακτος σέ σκόνη καί ἐκείνης πού ἰσχύει τό μήνα τῆς εἰσαγωγῆς, τῆς διαφορᾶς αὐτῆς πολλαπλασιαζομένης μέ τό συντελεστή πού προβλέπεται στό παράρτημα II πίνακας Β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 968/68.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 10 Δεκεμβρίου 1974.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

François-Xavier ORTOLI